



**CHINESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2**  
**CHINOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2**  
**CHINO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2**

Friday 18 May 2001 (morning)  
Vendredi 18 mai 2001 (matin)  
Viernes 18 de mayo de 2001 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. Substantial references to a Part 2 work of the same genre are permissible but only in addition to the minimum of two Part 3 works. References to other works are permissible but must not form the main body of your answer.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traiter un sujet de composition. La composition doit être basée sur au moins deux des œuvres étudiées dans la troisième partie du cours. La composition peut comporter des références importantes à une œuvre du même genre étudiée dans la seconde partie, mais uniquement en plus des deux œuvres de la troisième partie. Les références à d'autres œuvres sont permises mais ne doivent pas constituer l'essentiel de la réponse.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta debe basarse en al menos dos de las obras estudiadas para la Parte 3. Se podrán hacer referencias importantes a una obra de la Parte 2 del mismo género pero solamente como complemento a las dos obras de la Parte 3. Se permiten referencias a otras obras siempre que no formen la parte principal de la respuesta.



**CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION**

**CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE**

**CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA**

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分里所学的两部作品为基础。你可对第二部分同类体裁的一部作品加以大量引证，但这只能作为第三部分那些被参考作品的补充。其它作品也可引用，但不能构成文章的主体。

## 散文

### 1. 任 选 一 题

- (a) “从散文作品里，读者不难看出时代精神对作家的影响。”  
在你所学过的散文中，作者表现了哪些他们所处时代的精神特征？请对这些特征进行比较。
- (b) “好的散文应是形散而神不散。”  
所学散文在何种程度上体现了这一特点？请作一比较分析。

## 诗歌

### 2. 任 选 一 题

- (a) “诗人在其诗作中，总是自觉不自觉地将自我与时代结合起来。”  
在你所学过的诗歌中，诗人是如何在描绘自我情感世界的同时，又将眼光瞄准时代的发展趋势，而使其作品具备时代精神的高度的？请作一比较分析。
- (b) “在选材及表现手法上，读者可看出诗人的审美趣味。”  
结合所学诗歌，请你将诗人们在其作品中所展露的审美趣味作一比较分析。

## 戏剧

### 3. 任 选 一 题

- (a) “在剧本中人物自身的台词，是人物心理动作的外现形式。”  
结合所学作品，请你就人物台词在表现人物心理上所起的作用作一比较分析。
- (b) “剧作家在其作品中，总是对日常生活做艺术化处理，这样观众看到的就不是简单的生活画面的组合，而是经过高度典型化处理的戏剧。”  
在你所学过的戏剧作品中，剧作家是用什么方法对所述事件或人物进行戏剧化处理的？效果如何？

## 长篇小说

### 4. 任选一题

- (a) “写作是作家对人性 and 人的生存价值所作的坦白而又真挚的探究。”  
结合所学作品，请对上述观点加以评论。
- (b) “绝境要么把人彻底击垮，要么使人走向成熟。”  
在学完所选作品后，你对上述观点有何看法？

## 中短篇小说集

### 5. 任选一题

- (a) “好的中短篇小说往往在有限的篇幅中，对人生进行细致而深刻的揭露。”  
根据上述观点，请你谈谈在你所学过的作品中，哪些可被认为是成功的作品？为什么？
- (b) “在小说创作中，作家对自己所塑造的人物往往采取不同的方法，有的爱憎溢于言表，有的冷静有如局外人。”  
在你所学过的中短篇小说中，作家在人物塑造方面采用了哪些不同的方法？在提高作品的感染力上有何效果？

## 综合题

### 6. 任选一题

- (a) “艺术可化丑为美。在文学作品中，作家往往对现实生活中并不美的人或物进行艺术上的加工，使其产生一种美的效果。”  
通过阅读所选文学作品，你认为上述论点在何种程度上说是对的？请作一比较分析。
- (b) “人生为战场。”  
结合所选作品，谈谈你对上述观点的看法。
- (c) “作家应具有哲人的品质。”  
在你所学过的作品中，哪些作家让你觉得他们在其作品中对人生作了令人信服的描述？为什么？
- (d) “一部作品的分量并不取决于它的篇幅。”  
你同意上述观点吗？



CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION  
CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE  
CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須至少以第三部分里所學的兩部作品為基礎。你可對第二部分同類體裁的一部作品加以大量引證，但這只能作為第三部分那些被參考作品的補充。其它作品也可引用，但不能構成文章的主體。

## 散文

### 1. 任選一題

- (a) “從散文作品里，讀者不難看出時代精神對作家的影響。”  
在你所學過的散文中，作者表現了哪些他們所處時代的精神特徵？請對這些特征進行比較。
- (b) “好的散文應是形散而神不散。”  
所學散文在何種程度上體現了這一特點？請作一比較分析。

## 詩歌

### 2. 任選一題

- (a) “詩人在其詩作中，總是自覺不自覺地將自我與時代結合起來。”  
在你所學過的詩歌中，詩人是如何在描繪自我情感世界的同時，又將眼光瞄準時代的發展趨勢，而使其作品具備時代精神的高度的？請作一比較分析。
- (b) “在選材及表現手法上，讀者可看出詩人的審美趣味。”  
結合所學詩歌，請你將詩人們在其作品中所展露的審美趣味作一比較分析。

## 戲劇

### 3. 任選一題

- (a) “在劇本中人物自身的臺詞，是人物心理動作的外現形式。”  
結合所學作品，請你就人物臺詞在表現人物心理上所起的作用作一比較分析。
- (b) “劇作家在其作品中，總是對日常生活做藝術化處理，這樣觀眾看到的就不是簡單的生活畫面的組合，而是經過高度典型化處理的戲劇。”  
在你所學過的戲劇作品中，劇作家是用甚麼方法對所述事件或人物進行戲劇化處理的？效果如何？



## 長篇小說

### 4. 任選一題

- (a) “寫作是作家對人性和人的生存價值所作的坦白而又真摯的探究。”  
結合所學作品，請對上述觀點加以評論。
- (b) “絕境要麼把人徹底擊垮，要麼使人走向成熟。”  
在學完所選作品後，你對上述觀點有何看法？

## 中短篇小說集

### 5. 任選一題

- (a) “好的中短篇小說往往在有限的篇幅中，對人生進行細致而深刻的揭露。”  
根據上述觀點，請你談談在你所學過的作品中，哪些可被認為是成功的作品？為甚麼？
- (b) “在小說創作中，作家對自己所塑造的人物往往采取不同的方法，有的愛憎溢于言表，有的冷靜有如局外人。”  
在你所學過的中短篇小說中，作家在人物塑造方面採用了哪些不同的方法？在提高作品的感染力上有何效果？

## 綜合題

### 6. 任選一題

- (a) “藝術可化丑為美。在文學作品中，作家往往對現實生活中并不美的人或物進行藝術上的加工，使其產生一種美的效果。”  
通過閱讀所選文學作品，你認為上述論點在何種程度上說是對的？請作一比較分析。
- (b) “人生為戰場。”  
結合所選作品，談談你對上述觀點的看法。
- (c) “作家應具有哲人的品質。”  
在你所學過的作品中，哪些作家讓你覺得他們在其作品中對人生作了令人信服的描述？為甚麼？
- (d) “一部作品的分量并不取決于它的篇幅。”  
你同意上述觀點嗎？

